



ParlEU2013.ie

Uachtaránacht na hÉireann ar
Chomhairle an Aontais Eorpaigh
An Ghné Pharlaiminteach

Irish Presidency of the
Council of the European Union
Parliamentary Dimension

INFORMATIONS PRATIQUES

XLIXème COSAC

les 23 au 25 juin 2013

Date et lieu de réunion

La XLIXème COSAC se tiendra dans le centre de conférence « The Printworks » du château de Dublin du 23 au 25 juin 2013. L'adresse de la conférence est : Dublin Castle, 2 Palace Street, Dublin 2.

VEUILLEZ NOTER QUE L'ACCES AU LIEU DE CONFERENCE SE FERA UNIQUEMENT PAR L'ENTREE DONNANT SUR LA RUE « PALACE STREET »

Inscription des participants

Tous les participants sont priés de remplir une fiche d'inscription et de la renvoyer à prescosac@oir.ie avant le **04 juin 2013**. Vous trouverez la fiche d'inscription sur le site web www.ParlEU2013.ie en cliquant sur le nom de la conférence dans le calendrier.

En raison du nombre limité de places assises dans le centre de conférence « The Printworks », le nombre de places assises allouées à chaque délégation sera limité à 8 pour les délégations des parlements nationaux/du Parlement européen et à 4 pour les délégations des pays candidats et en voie d'adhésion. Une autre salle audio-visuelle avec son et interprétariat permettant de suivre la conférence sera mise à la disposition des délégués.

Inscription

Les bureaux d'inscription seront situés à la réception des hôtels Gresham, Burlington et Jurys Inn Christchurch et seront ouverts de 15h00 à 19h00 le dimanche 23 juin. Une inscription tardive au Centre de conférence « The Printworks » peut être organisée sur demande, en contactant à l'avance le bureau du secrétariat. Tous les participants sont priés de porter leur badge d'identité à tout moment pour des raisons de sécurité et afin d'assurer leur accès aux navettes, aux salles de conférence, aux réceptions et à toute autre manifestation faisant partie du programme.

Les couleurs des rubans et des badges d'identité correspondent aux catégories de participants suivantes:

- | | | |
|------------------------------------|---|-------------------------|
| • Jaune avec le logo ParlEU2013.ie | - | Présidents délégués |
| • Blanc avec le logo ParlEU2013.ie | - | membres délégués |
| • Bleu | - | assistants des délégués |
| • Rouge | - | personnel d'accueil |



ParlEU2013.ie

Uachtaránacht na hÉireann ar
Chomhairle an Aontais Eorpaigh
An Ghné Pharlaiminteach

Irish Presidency of the
Council of the European Union
Parliamentary Dimension

Logement

Des réservations groupées à tarif préférentiel ont été effectuées par les Chambres du Parlement irlandais dans les hôtels suivants:

The Gresham Hotel,
23 Upper O'Connell Street,
Dublin 1.

Phone: +353 1 874 6881
Fax: +353-1 878 7175

The Burlington Hotel
Upper Leeson Street,
Dublin 4.

Phone: +353 1 618 5600
Fax: +353 1 6185693

Jurys Inn Christchurch,
Christchurch Place,
Dublin 8.

Phone: +353 1 454 0000
Fax: +353 1 454 0012

Tous les participants sont priés de procéder à leurs réservations d'hôtel avant le **04 juin 2013** en utilisant le lien suivant :

http://cms.ihfhousingbureau.com/ENG/event91_23June13.html

En ce qui concerne la disponibilité de l'hôtel, les premiers arrivés seront les premiers servis et toute réservation passée après cette date ne sera pas garantie.

Tout renseignement concernant le logement peut être obtenu auprès de :

Stephanie Howard
Tél : +353 1 4068262
howards@ihf.ie

Les frais d'hôtel seront pris en charge par les participants.

Arrivées et départs

Tous les participants sont priés de pourvoir à leur moyen de transport entre l'aéroport et leur hôtel.

Les tarifs approximatifs de transport entre l'aéroport de Dublin et le centre-ville sont les suivants :

Taxi : €50
Aircoach : €7 aller simple - €12 aller-retour
747 Airlink : €6 aller simple

Transport pendant les journées de conférence

Un transport en navette entre l'hôtel et le lieu de conférence sera assuré ainsi que le transport à toute manifestation prévue au programme.



ParlEU2013.ie

Uachtaránacht na hÉireann ar
Chomhairle an Aontais Eorpaigh
An Ghné Pharlaiminteach

Irish Presidency of the
Council of the European Union
Parliamentary Dimension

Interprétariat simultané

L'interprétariat simultané sera assuré dans toutes les langues officielles de l'UE. Plus de détails concernant les langues utilisées et les canaux correspondants seront disponibles le jour de la conférence.

Documents

Les documents de travail seront remis à jour régulièrement sur le site web du Parlement irlandais ParlEU2013.ie. Les versions définitives seront communiquées au moment de l'inscription sur le lieu de conférence. Les documents seront fournis en anglais et en français.

Demande de prise de parole

Les participants souhaitant prendre la parole lors de la conférence sont priés de remplir une carte « demande de prise de parole » spécifique à chaque séance de la conférence. Les cartes seront fournies avec tous les autres documents au moment de l'inscription. Des cartes de couleur différente correspondront à chaque question de l'ordre du jour. Une liste d'intervenants, basée sur les cartes reçues par le secrétariat de la présidence, sera établie par le Président de la conférence et une fois que la parole sera donnée, les divers interlocuteurs pourront s'exprimer en restant à leur place.

Services offerts au cours de la Conférence

Les participants auront accès à un poste de travail équipé d'ordinateurs, d'accès à Internet, et autres installations facilitant la communication. Un service Wi-Fi sera disponible. Tous les renseignements concernant l'accès au réseau Wi-Fi seront communiqués aux délégués le jour de la conférence. Une pause-café sera offerte à l'heure indiquée sur le programme. Boissons et nourriture ne sont pas autorisées dans la salle de conférence.

Bureau de renseignements

Un bureau de renseignements sera situé à l'extérieur de la salle de conférence et sera à la disposition des participants pour les renseigner sur les questions d'ordre pratique.

La presse

Des services destinés à la presse seront mis en place pendant la conférence. Les correspondants de la presse nationale et internationale, ainsi que la radio et la télévision, auront un droit d'entrée après avoir été accrédités auparavant sur le site web EU2013.ie.

Diffusion en direct

La conférence sera diffusée en direct sur le webcast du ParlEU2013.ie.



ParlEU2013.ie

Uachtaránacht na hÉireann ar
Chomhairle an Aontais Eorpaigh
An Ghné Pharlaiminteach

Irish Presidency of the
Council of the European Union
Parliamentary Dimension

Service médical

Les participants auront accès à un service médical durant toute la durée de la conférence.

Interdiction de fumer

Il est interdit de fumer à l'intérieur des hôtels et dans tout établissement public. Une zone fumeur clairement signalée à l'extérieur de la salle de conférence sera accessible aux fumeurs.

Devise

La devise nationale de l'Irlande est l'Euro.

Prises électriques

Il est important de noter que les prises électriques en Irlande et au Royaume-Uni sont différentes du reste de l'Europe. Nous conseillons donc aux délégués d'utiliser les adaptateurs de prises à trois fiches (230v/50hz) pour se servir de leur ordinateur portable etc.

Météo

L'été en Irlande commence en mai, la température varie entre 8°C et 22°C.

Secrétariat présidentiel

| | |
|--------------------|--|
| Coordinateur UE | Máirín Devlin |
| Téléphone (direct) | +353 1 618 3258 |
| (portable) | 353 87 223 8630 |
| Adresse e-mail | mairin.devlin@oir.ie |
| | prescosac@oir.ie |

| | |
|---------------------------|--|
| Equipe de coordination UE | Lynda Conlon |
| | +353 1 618 3409 |
| | +353 87 121 4873 |
| | prescosac@oir.ie |
| | Karagh McGoldrick |
| | +353 1 618 3321 |
| | +353 87 911 8176 |
| | prescosac@oir.ie |
| | Mark Smith |
| | +353 1 618 3369 |
| | +353 86 859 0521 |
| | prescosac@oir.ie |



ParlEU2013.ie

Uachtaránacht na hÉireann ar
Chomhairle an Aontais Eorpaigh
An Ghné Pharlaiminteach

Irish Presidency of the
Council of the European Union
Parliamentary Dimension

Emma Costello
+353 1 618 4281
prescosac@oir.ie

Contact media/Presse

Paul Hand
+353 1 618 4484
+353 87 6949926
Paul.Hand@oireachtas.ie

Bureau de la Commission des Affaires Européennes

John Hamilton
+353 1 618 3850
john.hamilton@oireachtas.ie